

Obsah

I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné

NAŘÍZENÍ

| | |
|---|----|
| Nařízení Komise (ES) č. 1016/2008 ze dne 17. října 2008 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny | 1 |
| Nařízení Komise (ES) č. 1017/2008 ze dne 17. října 2008 o vydávání dovozních licencí na žádosti podané v průběhu prvních sedmi dnů měsíce října 2008 v rámci celních kvót otevřených nařízením (ES) č. 616/2007 pro drůbeží maso | 3 |
| Nařízení Komise (ES) č. 1018/2008 ze dne 17. října 2008 o vydávání licencí na dovoz česneku v podobdobí od 1. prosince 2008 do 28. února 2009 | 5 |
| ★ Nařízení Komise (ES) č. 1019/2008 ze dne 17. října 2008, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 o hygieně potravin ⁽¹⁾ | 7 |
| ★ Nařízení Komise (ES) č. 1020/2008 ze dne 17. října 2008, kterým se mění přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu, a nařízení (ES) č. 2076/2005, pokud jde o identifikační označení, syrové mléko a mléčné výrobky, vejce a vaječné výrobky a některé produkty rybolovu ⁽¹⁾ | 8 |
| ★ Nařízení Komise (ES) č. 1021/2008 ze dne 17. října 2008, kterým se mění přílohy I, II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě, a nařízení (ES) č. 2076/2005, pokud jde o živé mlže, některé produkty rybolovu a personál, který pomáhá při úředních kontrolách na jatkách ⁽¹⁾ | 15 |

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

| | |
|---|----|
| ★ Nařízení Komise (ES) č. 1022/2008 ze dne 17. října 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 2074/2005, pokud jde o mezní hodnoty obsahu celkové těkavé dusíkaté báze (ABVT) ⁽¹⁾ | 18 |
| ★ Nařízení Komise (ES) č. 1023/2008 ze dne 17. října 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 2076/2005, pokud jde o prodloužení přechodného období poskytnutého provozovatelům potravinářských podniků dovážejícím rybí tuk určený k lidské spotřebě ⁽¹⁾ | 21 |
| ★ Nařízení Komise (ES) č. 1024/2008 ze dne 17. října 2008, kterým se stanoví podrobná opatření k provádění nařízení Rady (ES) č. 2173/2005 o zavedení režimu licencí FLEGT pro dovoz dřeva do Evropského společenství | 23 |
| ★ Nařízení Komise (ES) č. 1025/2008 ze dne 17. října 2008 o zapsání názvu do Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení [Radicchio di Chioggia (CHZO)] | 30 |
| Nařízení Komise (ES) č. 1026/2008 ze dne 17. října 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 1003/2008, kterým se stanoví dovozní clo v odvětví obilovin platné ode dne 16. října 2008 | 31 |

II Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné

ROZHODNUTÍ

Komise

2008/803/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 14. října 2008, kterým se zahajuje šetření podle čl. 18 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 980/2005 s ohledem na účinné uplatňování některých úmluv o lidských právech na Srí Lance

34

2008/804/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 17. října 2008, kterým se mění rozhodnutí 2004/211/ES, pokud jde o položky týkající se Brazílie, Černé Hory a Srbska v seznamu třetích zemí a jejich částí, ze kterých je povolen dovoz živých koňovitých a spermatu, vajíček a embryí druhů koňovitých do Společenství (oznámeno pod číslem K(2008) 6024) ⁽¹⁾

36

Poznámka pro čtenáře (pokračování na vnitřní straně zadní obálky)



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1016/2008

ze dne 17. října 2008

o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 18. října 2008.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

| Kód KN | Kódy třetích zemí ⁽¹⁾ | Paušální dovozní hodnota |
|------------|----------------------------------|--------------------------|
| 0702 00 00 | IL | 107,3 |
| | MA | 124,1 |
| | MK | 54,6 |
| | TR | 82,9 |
| | ZZ | 92,2 |
| 0707 00 05 | MK | 81,9 |
| | TR | 96,5 |
| | ZZ | 89,2 |
| 0709 90 70 | TR | 90,4 |
| | ZZ | 90,4 |
| 0805 50 10 | AR | 81,5 |
| | TR | 107,6 |
| | UY | 95,7 |
| | ZA | 81,0 |
| | ZZ | 91,5 |
| 0806 10 10 | BR | 232,7 |
| | TR | 105,0 |
| | US | 174,6 |
| | ZZ | 170,8 |
| 0808 10 80 | AU | 161,1 |
| | CL | 61,0 |
| | CN | 93,4 |
| | MK | 37,6 |
| | NZ | 102,9 |
| | US | 126,2 |
| | ZA | 83,8 |
| | ZZ | 95,1 |
| 0808 20 50 | CL | 60,3 |
| | CN | 54,3 |
| | TR | 132,8 |
| | ZA | 83,4 |
| | ZZ | 82,7 |

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1017/2008

ze dne 17. října 2008

**o vydávání dovozních licencí na žádosti podané v průběhu prvních sedmi dnů měsíce října 2008
v rámci celních kvót otevřených nařízením (ES) č. 616/2007 pro drůbeží maso**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) (1),

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí (2), a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 616/2007 ze dne 4. června 2007 o otevření a správě celních kvót Společenství v odvětví drůbežího masa pocházejícího z Brazílie, Thajska a jiných třetích zemí (3), a zejména na čl. 5 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 616/2007 otevřelo celní kvóty pro dovoz produktů z odvětví drůbežího masa.
- (2) Žádosti o dovozní licence podané v průběhu prvních sedmi dnů měsíce října 2008 pro období od 1. ledna do 31. března 2009 přesahují pro některé

kvóty dostupná množství. Je proto nutné stanovit, v jakém rozsahu mohou být dovozní licence vydávány, a určit koeficient přidělení, který se použije pro požadovaná množství.

- (3) Žádosti o dovozní licence podané v průběhu prvních sedmi dnů měsíce října 2008 pro období od 1. ledna do 31. března 2009 nedosahují pro některé kvóty dostupná množství. Je proto vhodné stanovit množství, na která nebyly podány žádosti a která se musejí přidat k množství stanovenému pro následující kvótové období,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Na žádosti o dovozní licence podané podle nařízení (ES) č. 616/2007 pro období od 1. ledna do 31. března 2009 se vztahují přidělové koeficienty uvedené v příloze tohoto nařízení.

2. Množství, na která žádosti o dovozní licence nebyly podány podle nařízení (ES) č. 616/2007 a která se přidají do období od 1. dubna do 30. června 2009, jsou stanovena v příloze.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 18. října 2008.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

(1) Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

(2) Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.

(3) Úř. věst. L 142, 5.6.2007, s. 3.

PŘÍLOHA

| Číslo skupiny | Pořadové číslo | Koeficient přidělení pro žádosti o dovozní licence podané pro obdobím od 1.1.2009-31.3.2009 (%) | Nepožadovaná množství, která se přidají do obdobím od 1.4.2009-30.6.2009 (kg) |
|---------------|----------------|--|--|
| 2 | 09.4212 | (¹) | 74 088 000 |
| 5 | 09.4215 | 21,124188 | — |
| 6 | 09.4216 | (²) | 3 757 020 |
| 8 | 09.4218 | (¹) | 9 126 800 |

(¹) Nepoužije se: Komisi nebyla předána žádná žádost o licenci.

(²) Nepoužije se: žádost je méně než dostupných množství.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1018/2008**ze dne 17. října 2008****o vydávání licencí na dovoz česneku v podobdobí od 1. prosince 2008 do 28. února 2009**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 341/2007 ⁽³⁾ stanoví otevření a správu celních kvót a zavedení režimu dovozních licencí a osvědčení o původu pro česnek a jiné zemědělské produkty dovážené ze třetích zemí.
- (2) Množství, na která byly podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 341/2007 podány žádosti o licence „A“ tradičními

a novými dovozci během prvních pěti pracovních dnů měsíce října roku 2008, překračují množství dostupná pro dovoz výrobků pocházejících z Číny, Argentiny a ze všech třetích zemí kromě Číny a Argentiny.

- (3) V souladu s čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 1301/2006 je tudíž nezbytné stanovit, do jaké míry bude možné vyhovět žádostem o licence „A“ zaslaným Komisi do dne 15. října 2008 podle článku 12 nařízení (ES) č. 341/2007,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Žádostem o dovozní licence „A“ podaným podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 341/2007 během prvních pěti pracovních dnů měsíce října roku 2008 a zaslaným Komisi do 15. října 2008 se vyhovuje do výše procentních sazeb požadovaných množství, které jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ Úř. věst. L 90, 30.3.2007, s. 12.

PŘÍLOHA

| Původ | Pořadové číslo | Přídelový koeficient |
|--------------------|----------------|----------------------|
| Argentina | | |
| — Tradiční dovozci | 09.4104 | 55,244277 % |
| — Noví dovozci | 09.4099 | 1,102834 % |
| Čína | | |
| — Tradiční dovozci | 09.4105 | 19,875085 % |
| — Noví dovozci | 09.4100 | 0,476907 % |
| Ostatní třetí země | | |
| — Tradiční dovozci | 09.4106 | 100 % |
| — Noví dovozci | 09.4102 | 11,295785 % |

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1019/2008

ze dne 17. října 2008,

kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 o hygieně potravin

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 852/2004 stanoví obecná pravidla pro hygienu potravin vztahující se na provozovatele potravinářských podniků. Provozovatelé potravinářských podniků provádějících činnosti v jakékoli fázi výroby, zpracování a distribuce potravin, které následují po fázi prvovýroby, musí dodržet obecné hygienické požadavky stanovené v příloze II uvedeného nařízení.
- (2) Pokud jde o zásobování vodou, kapitola VII uvedené přílohy stanoví, že pitná voda musí být použita vždy, kdy je nezbytné zajistit, aby nedošlo ke kontaminaci potravin, a že u nedělených produktů rybolovu smí být použita čistá voda. Stanoví rovněž, že čistá mořská voda smí být použita u živých mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů a že čistá voda smí být použita také pro jejich vnější oplachování.
- (3) Používání čisté vody u nedělených produktů rybolovu a pro vnější oplachování živých mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů nepředstavuje riziko pro veřejné zdraví, pokud provozovatelé potravinářských podniků vyvinuli a zavedli kontrolní postupy založené zejména na zásadách analýzy rizika a kritických kontrol-

ních bodů (HACCP), aby zajistili, že toto používání nebude zdrojem kontaminace.

- (4) Nařízení (ES) č. 852/2004 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V kapitole VII přílohy II nařízení (ES) č. 852/2004 se bod 1 písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) U nedělených produktů rybolovu smí být použita čistá voda.

Čistá mořská voda smí být použita u živých mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů; čistá voda smí být použita také pro vnější oplachování.

Pokud je čistá voda používána, musí být k dispozici dostatečná zařízení a postupy pro její dodávání, aby bylo zajištěno, že její používání nebude zdrojem kontaminace potravin.“

Článek 2

Tato nařízení vstupuje v platnost desátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi
Androulla VASSILIOU
členka Komise

(¹) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1020/2008

ze dne 17. října 2008,

kterým se mění přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu, a nařízení (ES) č. 2076/2005, pokud jde o identifikační označení, syrové mléko a mléčné výrobky, vejce a vaječné výrobky a některé produkty rybolovu

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

použit při manipulaci s rybami, a zejména při manipulaci s produkty rybolovu na palubě plavidel, čistou vodu.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu⁽¹⁾, a zejména na článek 9 a čl. 10 odst. 1 uvedeného nařízení,

- (3) Článek 11 nařízení Komise (ES) č. 2076/2005 ze dne 5. prosince 2005, kterým se stanoví přechodná opatření pro provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004 a pozměňují nařízení (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004⁽³⁾, stanoví, že čistou vodu lze do 31. prosince 2009 rovněž používat v zařízeních na pevnině.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souvislosti s ustanoveními týkajícími se identifikačního označení uvedenými v příloze II nařízení (ES) č. 853/2004 vznikaly nejasnosti při identifikaci produktů vyprodukovaných mimo Společenství. Je proto vhodné uvést ustanovení objasnit, aby se zajistilo jejich hladké provádění. Aby však nebyl narušen obchod s dotčenými produkty živočišného původu, mělo by být stanoveno, že produkty, které byly opatřeny identifikačním označením v souladu s nařízením (ES) č. 853/2004 do 1. listopadu 2009, smějí být dováženy do Společenství do 31. prosince 2009.

- (2) Aniž je dotčena obecná zásada stanovená v čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 853/2004, podle níž nesmí provozovatelé potravinářských podniků používat žádnou jinou látku než pitnou vodu, vyžaduje-li to hygiena, jsou v příloze I části A a v příloze II kapitole VII nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin⁽²⁾ a v příloze III v oddíle VIII kapitole I části II a v kapitolách III a IV nařízení (ES) č. 853/2004 stanovena pravidla umožňující

- (4) Je již dlouho vědecky dokázané, že používání mořské vody na produkty rybolovu je z technologického hlediska zajímavé, jelikož přispívá k zachování organoleptických vlastností těchto produktů tím, že odstraňuje riziko osmotického šoku.

- (5) Používání čisté mořské vody pro manipulaci s produkty rybolovu a jejich mytí nepředstavuje riziko pro veřejné zdraví za předpokladu, že provozovatelé potravinářských podniků vyvinuli a zavedli kontrolní postupy založené zejména na zásadách rozboru rizik a kritických kontrolních bodů (zásady HACCP), aby se zajistilo, že použitá voda splňuje definici čisté mořské vody stanovené v nařízení (ES) č. 852/2004. Je tedy vhodné článek 11 nařízení (ES) č. 2076/2005 vypustit a učinit přechodné opatření, stanovené v uvedeném nařízení, pokud jde o používání čisté mořské vody, trvalým. Příloha III oddíl VIII nařízení (ES) č. 853/2004 by měla být odpovídajícím způsobem změněna.

- (6) Příloha III oddíl VIII nařízení (ES) č. 853/2004 stanoví požadavky týkající se produkce produktů rybolovu určených k lidské spotřebě, včetně rybího tuku, a jejich uvádění na trh.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽²⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 83.

- (7) S prováděním těchto specifických požadavků se v některých členských státech objevily potíže. Problémy vyvstaly rovněž v souvislosti s rybím tukem dováženým ze třetích zemí. Uvedené potíže se týkají zejména požadavků vztahujících se na suroviny, jež mají zajistit, aby tyto suroviny byly pro produkci rybího tuku určeného k lidské spotřebě vhodné, a na postupy výroby potravin, které jsou ve výrobním odvětví rybího tuku běžné. Je proto vhodné tato ustanovení objasnit, aby se jejich provádění sjednotilo. Příloha III oddíl VIII nařízení (ES) č. 853/2004 by měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (8) Stanovisko Evropského úřadu pro bezpečnost potravin ze dne 30. srpna 2004 o kontaminujících látkách v potravinovém řetězci týkající se toxicity produktů rybolovu z čeledi *Gempylidae* prokázalo, že produkty rybolovu z uvedené čeledi, zejména *Ruvettus pretiosus* a *Lepidocybium flavobrunneum*, mohou mít, nejsou-li konzumovány za určitých podmínek, nepříznivé gastrointestinální účinky. Příloha III oddíl VIII kapitola V nařízení (ES) č. 853/2004 stanoví pro uvedené produkty rybolovu zvláštní podmínky uvádění na trh.
- (9) Tyto podmínky se vztahují na čerstvé, připravené a zpracované produkty rybolovu získané z uvedených druhů. Obdobné riziko pro spotřebitele může nicméně vyvstat v souvislosti se zmrazenými produkty rybolovu získanými z čeledi *Gempylidae*. Je tedy vhodné vyžadovat obdobné podmínky ochrany a informování pro uvedené zmrazené produkty rybolovu. Příloha III oddíl VIII nařízení (ES) č. 853/2004 by měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (10) Příloha III oddíl IX kapitola II část III bod 1 písm. a) nařízení (ES) č. 853/2004 stanoví, že provozovatelé potravinářských podniků vyrábějících mléčné výrobky musí zajistit, aby syrové kravské mléko splňovalo před zpracováním určité limitní kritérium.
- (11) Dodržování tohoto limitu je obzvláště důležité pro bezpečnost potravin tehdy, když se mléko musí tepelně ošetřit pasterizačním procesem nebo procesem, který je méně striktní než pasterizace, a když mléko nebylo ošetřeno v předem stanovené lhůtě. Za takových okolností nemá použití těchto tepelných ošetření dostatečný baktericidní účinek, což může vést k časnému znehodnocení výsledného mléčného výrobku.
- (12) Článek 12 nařízení (ES) č. 2076/2005 stanoví přechodné opatření, jehož cílem je omezit ověřování dodržování tohoto kritéria na výše uvedené okolnosti. Je tedy vhodné článek 12 nařízení (ES) č. 2076/2005 vypustit a učinit uvedené přechodné opatření trvalým. Příloha III oddíl IX nařízení (ES) č. 853/2004 by měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (13) Příloha III oddíl X nařízení (ES) č. 853/2004 stanoví zvláštní hygienická pravidla pro vejce a vaječné výrobky. Podle kapitoly I bodu 2 uvedeného oddílu musí být vejce skladována a přepravována, pokud možno při stálé teplotě, která z hygienického hlediska nejlépe zaručuje jejich jakost.
- (14) Článek 13 odst. 1 nařízení č. 2076/2005 stanoví, že členské státy, které před 1. lednem 2006 používaly vnitrostátní požadavky na teplotu ve skladovacích zařízeních na vejce a dopravních prostředcích přepravujících vejce mezi těmito skladovacími zařízeními, mohou tyto požadavky nadále používat do 31. prosince 2009. Vzhledem k tomu, že tato možnost nezasahuje do cílů v oblasti bezpečnosti potravin stanovených v nařízení (ES) č. 853/2004, je vhodné uvedené přechodné opatření učinit trvalým.
- (15) Kromě toho mohou být podle přílohy III oddílu X kapitoly II části II bodu 1 nařízení (ES) č. 853/2004 k výrobě vaječných výrobků za určitých podmínek použity křapy. V čl. 13 odst. 2 nařízení (ES) č. 2076/2005 se uvádí, že provozovatelé potravinářských podniků mohou do 31. prosince 2009 používat k výrobě tekutých vajec v zařízení schváleném pro tento účel křapy, pokud jim je přímo dodalo výrobní zařízení nebo třídírna a pokud jsou ihned rozbity. Vzhledem k tomu, že používání křapů k výrobě tekutých vajec nepředstavuje za uvedených podmínek pro veřejné zdraví riziko, je vhodné uvedené přechodné opatření učinit trvalým.
- (16) Článek 13 nařízení (ES) č. 2076/2005 by se tedy měl vypustit a příloha III oddíl X nařízení (ES) č. 853/2004 by měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (17) Nařízení (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 2076/2005 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

(18) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

Článek 3

V nařízení (ES) č. 2076/2005 se zrušují články 11, 12 a 13.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 4

Produkty živočišného původu, které byly opatřeny identifikačním označením v souladu s přílohou II oddílem I částí B bodem 8 nařízení (ES) č. 853/2004 do 1. listopadu 2009, smějí být dováženy do Společenství do 31. prosince 2009.

Článek 1

Příloha II nařízení (ES) č. 853/2004 se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost desátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 2

Příloha III nařízení (ES) č. 853/2004 se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Bod 1 písm. b) přílohy I se však použije ode dne 1. listopadu 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi
Androulla VASSILIOU
členka Komise

PŘÍLOHA I

Příloha II nařízení (ES) č. 853/2004 se mění takto:

1) Oddíl I se mění takto:

a) část A se mění takto:

i) Bod 1 se nahrazuje tímto:

„1. Produkt musí být opatřen identifikačním označením před tím, než opustí výrobní zařízení.“

ii) Bod 3 se nahrazuje tímto:

„3. Identifikační označení pro balení vajec není nezbytné, pokud jsou balení opatřena kódem balírny/třídírny v souladu s přílohou XIV částí A nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 (*).

(*) Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.“

b) V části B se bod 8 nahrazuje tímto:

„8. Pokud označení umísťuje zařízení nacházející se ve Společenství, musí být označení oválné a musí obsahovat zkratku CE, EB, EC, EF, EG, EK, EO, EY, ES, EÜ, EK nebo WE.

Uvedené zkratky nesmí být obsaženy v označeních umístěných na produktech dovezených do Společenství ze zařízení, která se nacházejí mimo Společenství.“

2) Oddíl III se mění takto:

a) Bod 1 se nahrazuje tímto:

„1. Provozovatelé jatek nesmějí přijmout do prostor jatek zvířata, pokud si nevyžádali a neobdrželi informace příslušné z hlediska potravinového řetězce, které jsou obsaženy v záznamech vedených podle nařízení (ES) č. 852/2004 v hospodářství, ze kterého zvířata pocházejí.“

b) V bodě 3 se úvodní věta nahrazuje tímto:

„3. Informace příslušné z hlediska potravinového řetězce podle bodu 1 zahrnují zejména:“

PŘÍLOHA II

Příloha III nařízení (ES) č. 853/2004 se mění takto:

1) Oddíl VIII se mění takto:

a) Úvodní část se mění takto:

i) Bod 2 se nahrazuje tímto:

„2. Kapitola III části A, C a D, kapitola IV, část A a kapitola V se vztahují na maloobchod.“

ii) V bodě 3 se v prvním pododstavci doplňuje nové písmeno c), které zní:

„c) V případě dodávek vody se jimi doplňují požadavky stanovené v příloze II, kapitole VII uvedeného nařízení; čistá mořská voda se smí používat pro manipulaci a mytí produktů rybolovu, k výrobě ledu používanému pro ochlazení produktů rybolovu a pro rychlé zchlazení koryšů a měkkýšů po uvaření.“

b) Kapitola I část II se mění takto:

i) V bodě 2 se zrušuje druhá věta.

ii) Bod 5 se zrušuje.

iii) Bod 6 se nahrazuje tímto:

„6. Pokud se u ryb oddělují hlavy od těla nebo odstraňují vnitřnosti na palubě, musí být takové úkony prováděny hygienicky a co nejdříve po vylovení a produkty musí být okamžitě a důkladně omyty. V takovém případě musí být vnitřnosti a části, které mohou představovat nebezpečí pro veřejné zdraví, co nejdříve odstraněny a uloženy odděleně od produktů určených k lidské spotřebě. Játra, jikry a mlíčí určené k lidské spotřebě musí být zchlazeny ledem na teplotu blízkou teplotě tání ledu nebo zmrazeny.“

c) Kapitola III se mění takto:

i) V části A se bod 2 nahrazuje tímto:

„2. Činnosti jako odřezávání hlav a odstraňování vnitřností musí být prováděny hygienicky. Jestliže je odstraňování vnitřností z technického a obchodního hlediska možné, musí být provedeno co nejdříve po výlovu nebo po vykládce. Bezprostředně potom musí být produkty důkladně omyty.“

ii) Část E se zrušuje.

d) Kapitola IV se nahrazuje tímto:

„KAPITOLA IV: POŽADAVKY NA NĚKTERÉ ZPRACOVANÉ PRODUKTY RYBOLOVU

Provozovatelé potravinářských podniků musí zajistit, aby v zařízeních manipulujících s některými zpracovanými produkty rybolovu byly dodrženy následující požadavky.

A. POŽADAVKY NA VAŘENÍ KORÝŠŮ A MĚKKÝŠŮ

- Po uvaření musí následovat rychlé zchlazení. Pokud není použit jiný způsob uchovávání, musí zchlazení pokračovat, dokud není dosaženo teploty odpovídající teplotě tajícího ledu.
- Vyjmutí ze skořápek nebo krunýřů musí být prováděno hygienicky, aby nedošlo ke kontaminaci produktu. Jestliže jsou tyto činnosti prováděny ručně, musí pracovníci věnovat zvláštní pozornost čistotě rukou.
- Po vyjmutí ze skořápek a krunýřů musí být vařené produkty buď bezprostředně zmrazeny, nebo co nejdříve ochlazeny na teplotu stanovenou v kapitole VII.

B. POŽADAVKY NA RYBÍ TUK URČENÝ K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ

1. Suroviny používané k přípravě rybího tuku určeného k lidské spotřebě musí:

- a) pocházet ze zařízení, včetně plavidel, která jsou registrována nebo schválena podle nařízení (ES) č. 852/2004 nebo podle tohoto nařízení;
- b) být získány z produktů rybolovu, které jsou vhodné k lidské spotřebě a které splňují ustanovení uvedená v tomto oddíle;
- c) být přepravovány a skladovány za hygienických podmínek;
- d) být co nejdříve ochlazeny a udržovány při teplotách stanovených v kapitole VII.

Odchylně od bodu 1 písm. d) nemusí provozovatel potravinářského podniku produkty rybolovu ochlazovat, pokud jsou celé produkty rybolovu přímo použity při přípravě rybího tuku určeného k lidské spotřebě a pokud je surovina zpracována do 36 hodin po nahládkce za podmínky, že jsou splněna kritéria čerstvosti a celková hodnota těkavé dusíkaté báze (ABVT) nezpracovaných produktů rybolovu nepřekročí limity stanovené v příloze II oddíle II kapitole I bodě 1 nařízení Komise (ES) č. 2074/2005 (*).

2. Výrobní proces rybího tuku musí být takový, aby veškeré suroviny určené k výrobě surového rybího tuku byly podrobeny ošetření, které případně obsahuje kroky zahřívání, lisování, oddělení, odstředování, zpracování, rafinace a čištění před tím, než bude tuk uveden na trh pro konečného spotřebitele.
3. Provozovatel potravinářského podniku může v tomtéž zařízení vyrábět a skladovat jak rybí tuk určený k lidské spotřebě, tak rybí tuk a rybí moučku, které nejsou určeny k lidské spotřebě, pokud suroviny a výrobní proces splňují požadavky na rybí tuk určený k lidské spotřebě.
4. Do zavedení specifických právních předpisů Společenství musí provozovatelé potravinářských podniků dodržovat vnitrostátní pravidla týkající se rybího tuku uváděného na trh pro konečného spotřebitele.

(*) Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 27.“

e) Kapitola V se mění takto:

i) V úvodním odstavci se doplní tato věta:

„Požadavky částí B a D se nepoužijí na celé produkty rybolovu, které se používají přímo k přípravě rybího tuku určeného k lidské spotřebě.“

ii) V části E se bod 1 nahrazuje tímto:

„1. Produkty rybolovu vyrobené z jedovatých ryb těchto čeledí nesmějí být uváděny na trh: *Tetraodontidae*, *Molidae*, *Diodontidae* a *Canthigasteridae*.

Čerstvé, připravené, zmrazené a zpracované produkty rybolovu čeledi *Gempylidae*, zejména *Ruvettus pretiosus* a *Lepidocybium flavobrunneum*, mohou být uváděny na trh pouze v prvním nebo dalším balení a musí být vhodným způsobem označeny informacemi pro spotřebitele o způsobech přípravy/vaření a o rizicích souvisejících s přítomností látek s nepříznivými gastrointestinálními účinky.

Obecný název produktů rybolovu na etiketě musí být doplněn názvem vědeckým.“

2) V oddíle IX kapitole II, části III se bod 1 nahrazuje tímto:

„1. Provozovatelé potravinářských podniků vyrábějících mléčné výrobky musí zavést postupy, jimiž zajistí, aby bezprostředně před tepelným ošetřením a v případě překročení období přijetí uvedeného v postupech založených na zásadách HACCP:

- a) byl obsah mikroorganismů při teplotě 30 °C v syrovém kravském mléce používaném pro výrobu mléčných výrobků nižší než 300 000 na ml a
- b) obsah mikroorganismů při teplotě 30 °C v tepelně ošetřeném kravském mléce používaném pro výrobu mléčných výrobků nižší než 100 000 na ml.“

3) Oddíl X se mění takto:

a) V kapitole I se bod 2 nahrazuje tímto:

„2. Vejce musí být skladována a přepravována až do prodeje konečnému spotřebiteli, pokud možno při stálé teplotě, která nejlépe zaručuje jejich jakost z hygienického hlediska, pokud příslušný orgán nezavede vnitrostátní požadavky na teplotu ve skladovacích zařízeních na vejce a dopravních prostředcích přepravujících vejce mezi těmito skladovacími zařízeními.“

b) V kapitole II části II se bod 1 nahrazuje tímto:

„1. Vejce používaná pro výrobu vaječných výrobků musí mít dokonale vyvinutou skořápku bez defektů. Křupy však mohou být použity k výrobě tekutých vajec nebo vaječných výrobků, pokud jsou přepraveny přímo z výrobního zařízení nebo z balírny/třídírny do zařízení schváleného pro výrobu tekutých vajec nebo do zpracovatelského zařízení, kde musí být co nejrychleji vytloukány.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1021/2008

ze dne 17. října 2008,

kterým se mění přílohy I, II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě, a nařízení (ES) č. 2076/2005, pokud jde o živé mlže, některé produkty rybolovu a personál, který pomáhá při úředních kontrolách na jatkách

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

proškolen stejným způsobem jako úřední pomocní veterinární pracovníci pro úkoly těchto pracovníků.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽¹⁾, a zejména na článek 16 a čl. 17 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Příloha I oddíl I kapitola III nařízení (ES) č. 854/2004 stanoví požadavky na označení zdravotní nezávadnosti jatečně upravených těl, u nichž nejsou důvody k prohlášení masa za nevhodné k lidské spotřebě. V souvislosti s některými uvedenými požadavky vznikaly nejasnosti při identifikaci produktů vyprodukovaných ve Společenství a produktů vyprodukovaných mimo Společenství. Je proto vhodné uvedená ustanovení objasnit, aby se zajistilo jejich hladké provádění.

(2) Aby však nebyl narušen obchod s dotčenými produkty, mělo by být stanoveno, že produkty, u nichž bylo použito označení zdravotní nezávadnosti v souladu s nařízením (ES) č. 854/2004 do 1. listopadu 2009, smějí být dováženy do Společenství do 31. prosince 2009.

(3) Podle čl. 5 odst. 6 nařízení (ES) č. 854/2004 mohou členské státy personálu jatek povolit, aby pomáhal při úředních kontrolách výroby masa z drůbeže a zajíců, a to prováděním určitých zvláštních úkolů úředních pomocných veterinárních pracovníků. Příloha I oddíl III kapitola III část A uvedeného nařízení stanoví, že uvedené povolení smí být uděleno pouze, pokud je personál zařízení ke spokojenosti příslušného orgánu

(4) Článek 14 nařízení Komise (ES) č. 2076/2005 ze dne 5. prosince 2005, kterým se stanoví přechodná opatření pro provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004⁽²⁾ a mění nařízení (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004, stanoví, že školení se do 31. prosince 2009 může omezit na zajištění toho, aby byl personál jatek proškolen s ohledem na zvláštní úkoly, k jejichž provádění je oprávněn.

(5) Uvedené omezení nemělo negativní dopad na požadavky na úřední kontroly, pokud jde o čerstvé maso, stanovené v nařízení č. 854/2004. Je tedy vhodné učinit uvedené přechodné opatření stanovené v nařízení (ES) č. 2076/2005 trvalým a umožnit členským státům zavést buď úplný, nebo omezený systém školení a rozhodnout o jeho praktické organizaci, včetně zkušebního řízení. Je tedy vhodné článek 14 nařízení (ES) č. 2076/2005 vypustit a přílohu I oddíl III kapitola III část A nařízení (ES) č. 854/2004 odpovídajícím způsobem změnit.

(6) Příloha II kapitola II část A bod 4 nařízení (ES) č. 854/2004 stanoví, že živí mlži z oblastí třídy B nesmí překročit hodnotu 4 600 *E. coli* na 100 g svaloviny a tekutiny mezi lasturami. Článek 17a nařízení (ES) č. 2076/2005 zavádí do 31. prosince 2009 u 10 % vzorků živých mlžů pocházejících z uvedených oblastí práh tolerance.

(7) Tento práh tolerance nepředstavuje riziko pro veřejné zdraví, pokud u 10 % vzorků živých mlžů není překročena horní hranice 46 000 *E. coli* na 100 g svaloviny a tekutiny mezi lasturami. Je tedy vhodné uvedený práh tolerance zachovat nastálo. Je tedy vhodné článek 17a nařízení (ES) č. 2076/2005 vypustit a přílohu II kapitola II část A bod 4 nařízení (ES) č. 854/2004 odpovídajícím způsobem změnit.

(1) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206.

(2) Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 83.

- (8) Stanovisko Evropského úřadu pro bezpečnost potravin ze dne 30. srpna 2004 o kontaminujících látkách v potravinovém řetězci týkající se toxicity produktů rybolovu z čeledi *Gempylidae* prokázalo, že produkty rybolovu z uvedené čeledi, zejména *Ruvettus pretiosus* a *Lepidocybium flavobrunneum*, mohou mít, nejsou-li konzumovány za určitých podmínek, nepříznivé gastrointestinální účinky. Nařízení (ES) č. 854/2004 vyžaduje, aby příslušné orgány členských států prováděly kontroly, pokud jde o podmínky uvádění na trh, které musí provozovatelé potravinářských podniků splňovat v souvislosti s produkty rybolovu z čeledi *Gempylidae*.
- (9) Tyto podmínky se vztahují na čerstvé, připravené a zpracované produkty rybolovu získané z uvedených druhů. Obdobné riziko pro spotřebitele může nicméně vyvstat v souvislosti se zmrazenými produkty rybolovu získanými z uvedené čeledi. Je tedy vhodné vyžadovat, aby příslušné orgány prováděly kontroly rovněž zmrazených produktů rybolovu z uvedené čeledi.
- (10) Nařízení (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 2076/2005 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (11) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy I, II a III nařízení (ES) č. 854/2004 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

V nařízení (ES) č. 2076/2005 se zrušují články 14 a 17a.

Článek 3

Produkty živočišného původu, u nichž bylo použito označení zdravotní nezávadnosti v souladu s přílohou I oddílem I kapitolou III bodem 3 písm. c) nařízení (ES) č. 854/2004 do 1. listopadu 2009, smějí být dováženy do Společenství do 31. prosince 2009.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost desátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Bod 1 písm. a) přílohy tohoto nařízení se však použije ode dne 1. listopadu 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi
Androulla VASSILIOU
členka Komise

PŘÍLOHA

Přílohy I, II a III nařízení (ES) č. 854/2004 se mění takto:

1) Příloha I se mění takto:

a) V oddíle I kapitole III bodě 3 se písm. c) nahrazuje tímto:

„c) pokud označení umísťují jatky nacházející se ve Společenství, musí označení obsahovat zkratku CE, EB, EC, EF, EG, EK, EO, EY, ES, EÜ, EK nebo WE.

Uvedené zkratky nesmí být obsaženy v označeních umístěných na mase dovezeném do Společenství z jatek, které se nacházejí mimo Společenství.“

b) V oddíle III kapitole III části A se písm. a) nahrazuje tímto:

„a) Pokud se v zařízení alespoň dvanáct měsíců postupuje podle správné hygienické praxe podle čl. 4 odst. 4 tohoto nařízení a používá se postup založený na zásadách HACCP, může příslušný orgán povolit, aby personál zařízení prováděl úkoly úředních pomocných veterinárních pracovníků. Povolení smí být uděleno pouze, pokud je personál zařízení ke spokojenosti příslušného orgánu proškolen stejným způsobem jako úřední pomocní veterinární pracovníci pro úkoly úředních pomocných veterinárních pracovníků nebo pro specifické úkoly, které smějí tyto pracovníci provádět. Za tento personál musí odpovídat úřední veterinární lékař, řídit jej a dohlížet na něj. Za těchto okolností se úřední veterinární lékař účastní vyšetření před porázkou a po porážce, dohlíží na tyto činnosti a provádí pravidelné kontroly činnosti s cílem zajistit, aby práce vykonávaná personálem na jatkách splňovala zvláštní kritéria stanovená příslušným orgánem, a zaznamenává výsledky těchto kontrol. Pokud má práce personálu vliv na hygienickou úroveň zařízení a pokud tento personál neplní úkoly řádně nebo je plní způsobem, který je příslušným orgánem považován za neuspokojivý, musí být tento personál nahrazen úředními pomocnými veterinárními pracovníky.“

2) V příloze II kapitole II části A se bod 4 nahrazuje tímto:

„4. Příslušný orgán může klasifikovat jako oblasti třídy B ty oblasti, ve kterých mohou být živí mlži sbíráni, avšak mohou být uvedeni na trh k lidské spotřebě až po umístění ve středisku pro čištění nebo po sádkování, aby splňovali hygienické normy uvedené v bodě 3. Živí mlži z těchto oblastí nesmějí překročit u 90 % vzorků hodnotu 4 600 *E. coli* na 100 g svaloviny a tekutiny mezi lasturami. U zbývajících 10 % vzorků nesmí živí mlži z překročit hodnotu 46 000 *E. coli* na 100 g svaloviny a tekutiny mezi lasturami.

Referenční metodou pro tento rozbor je test MPN v pěti zkumavkách a ve třech ředěních uvedený v normě ISO 16649-3. Alternativní metody mohou být použity, jsou-li v souladu s kritérii EN/ISO 16140 validovány pro tuto referenční metodu.“

3) V příloze III kapitole II se část G nahrazuje tímto:

„G. JEDOVATÉ PRODUKTY RYBOLOVU

Musí být prováděny kontroly s cílem zajistit, aby:

1. produkty rybolovu vyrobené z jedovatých ryb těchto čeledí nebyly uváděny na trh: *Tetraodontidae*, *Molidae*, *Diodontidae* a *Canthigasteridae*;
2. čerstvé, připravené, zmrazené a zpracované produkty rybolovu patřící k čeledi *Gempylidae*, zejména *Ruvettus pretiosus* a *Lepidocybium flavobrunneum*, byly uváděny na trh pouze v prvním balení nebo dalším balení a aby byly vhodným způsobem označeny informacemi pro spotřebitele o způsobech přípravy/vaření a o rizicích souvisejících s přítomností látek s nepříznivými gastrointestinálními účinky. Spolu s obecnými názvy musí na etiketě být vědecké názvy produktů rybolovu;
3. produkty rybolovu obsahující biotoxiny, např. ciguatoxin nebo jiné toxiny nebezpečné pro lidské zdraví, nebyly uváděny na trh. Produkty rybolovu vyrobené z mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů však mohou být uváděny na trh, pokud byly vyrobeny v souladu s přílohou III oddílem VII nařízení (ES) č. 853/2004 a vyhovují normám v kapitole V bodě 2 uvedeného oddílu.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1022/2008**ze dne 17. října 2008,****kterým se mění nařízení (ES) č. 2074/2005, pokud jde o mezní hodnoty obsahu celkové těkavé dusíkaté báze (ABVT)****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

být podle přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 čerstvé produkty rybolovu co nejdříve po vykládce zchlazeny a uskladněny při teplotě tání ledu.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 odst. 9 uvedeného nařízení,

(4) Pokud se ale celé produkty rybolovu, s nimiž se na takových plavidlech manipuluje, přímo použijí k přípravě rybího tuku určeného k lidské spotřebě, může se surovina zpracovat bez chlazení nejpozději do 36 hodin po úlovku nebo naskladnění na plavidlo za předpokladu, že produkty rybolovu nadále splňují kritéria čerstvosti.

vzhledem k těmto důvodům:

(5) Je proto vhodné stanovit obecnou mezní hodnotu ABVT, která by u druhů ryb používaných k přímé výrobě rybího tuku určeného k lidské spotřebě neměla být překročena, je-li využita uvedená možnost.

(1) Příloha III oddíl VIII nařízení (ES) č. 853/2004 stanoví, že provozovatelé potravinářského podniku provedou zvláštní kontroly, jejichž účelem je zabránit uvádění produktů rybolovu nevhodných k lidské spotřebě na trh. Uvedené kontroly rovněž zahrnují mezní hodnoty obsahu celkové těkavé dusíkaté báze (ABVT), které nesmí být překročeny.

(6) Vzhledem k rozdílům mezi jednotlivými druhy může být vhodné stanovit pro určité druhy vyšší mezní hodnoty ABVT. Do doby, než se na úrovni Společenství uvedené vyšší mezní hodnoty ABVT harmonizují, by mělo být členským státům umožněno použít u některých druhů vnitrostátní mezní hodnoty za předpokladu, že ryby budou nadále splňovat kritéria čerstvosti.

(2) Příloha II oddíl II kapitola I nařízení Komise (ES) č. 2074/2005 ze dne 5. prosince 2005, kterým se stanoví prováděcí opatření pro některé výrobky podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 a pro organizaci úředních kontrol podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, kterým se stanoví odchylka od nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 a kterým se mění nařízení (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004⁽²⁾, stanoví mezní hodnoty ABVT pro některé kategorie produktů rybolovu a použitelné metody analýzy.

(7) Nařízení (ES) č. 2074/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(3) Když plavidla, která nejsou určená a vybavená pro konzervaci čerstvých produktů rybolovu po dobu více než 24 hodin, vykládají svůj úlovek v přístavu, musí

(8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha II nařízení (ES) č. 2074/2005 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.⁽²⁾ Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 27.

Článek 2

Tato nařízení vstupuje v platnost desátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi
Androulla VASSILIOU
členka Komise

PŘÍLOHA

V příloze II oddílu II kapitole I nařízení (ES) č. 2074/2005 se bod 1 nahrazuje tímto:

- „1. Nezpracované produkty rybolovu se považují za nevhodné k lidské spotřebě, pokud organoleptické hodnocení vyvolalo pochybnosti o jejich čerstvosti a chemická kontrola zjistila překročení těchto mezních hodnot ABVT:
- a) 25 mg dusíku/100 g masa pro druhy uvedené v kapitole II bodě 1;
 - b) 30 mg dusíku/100 g masa pro druhy uvedené v kapitole II bodě 2;
 - c) 35 mg dusíku/100 g masa pro druhy uvedené v kapitole II bodě 3;
 - d) 60 mg dusíku/100 g celých produktů rybolovu přímo použitých k přípravě rybího tuku určeného k lidské spotřebě, jak je uvedeno v příloze III oddílu VIII kapitole IV části B bodě 1 druhém pododstavci nařízení (ES) č. 853/2004; pokud však surovina splňuje ustanovení části B bodu 1 písm. a), b) a c) uvedené kapitoly, mohou členské státy do doby, než se přijmou zvláštní právní předpisy Společenství, stanovit u některých druhů vyšší mezní hodnoty.

Referenční metoda použitelná ke kontrole mezních hodnot ABVT je metoda destilace extraktu denaturovaného kyselinou chloristou podle kapitoly III.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1023/2008**ze dne 17. října 2008,****kterým se mění nařízení (ES) č. 2076/2005, pokud jde o prodloužení přechodného období poskytnutého provozovatelům potravinářských podniků dovážejícím rybí tuk určený k lidské spotřebě****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu⁽¹⁾, a zejména na článek 9 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽²⁾, a zejména na článek 16 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 853/2004 stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu, vztahující se na provozovatele potravinářských podniků. Uvedené nařízení stanoví, že provozovatelé potravinářských podniků vyrábějící rybí tuk určený k lidské spotřebě musí splnit příslušná ustanovení jeho přílohy III.

(2) Nařízení (ES) č. 854/2004 stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu. Uvedené nařízení se vztahuje na všechny činnosti a osoby, na které se vztahuje nařízení (ES) č. 853/2004.

(3) V čl. 7 odst. 3 nařízení Komise (ES) č. 2076/2005 ze dne 5. prosince 2005, kterým se stanoví přechodná opatření pro provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady

(ES) č. 853/2004, (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004 a kterým se mění nařízení (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004⁽³⁾, je stanovena odchylka od požadavků na rybí tuk určený k lidské spotřebě, uvedených v příloze III oddílu VIII nařízení (ES) č. 853/2004, takže provozovatelé potravinářských podniků mohou až do 31. října 2008 nadále dovážet rybí tuk ze zařízení ve třetích zemích, která byla za tímto účelem schválena dříve, než nařízení Komise (ES) č. 1664/2006⁽⁴⁾ vstoupilo v platnost.

(4) Kromě toho stanoví čl. 7 odst. 4 písm. b) nařízení (ES) č. 2076/2005 odchylku od přílohy VI nařízení Komise (ES) č. 2074/2005 ze dne 5. prosince 2005, kterým se stanoví prováděcí opatření pro některé výrobky podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 a pro organizaci úředních kontrol podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, kterým se stanoví odchylka od nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 a kterým se mění nařízení (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004⁽⁵⁾, pro rybí tuk, pro který bylo před 31. říjnem 2008 vydáno řádně vyplněné a podepsané osvědčení v souladu s vnitrostátními pravidly platnými před vstupem nařízení (ES) č. 2074/2005 v platnost, který může být dovážen do Společenství až do 31. prosince 2008.

(5) Požadavky na produkci rybího tuku určeného k lidské spotřebě uvedené v nařízení (ES) č. 853/2004 byly pozměněny nařízením Komise (ES) č. 1020/2008⁽⁶⁾ za účelem řešit praktické potíže, se kterými se setkaly třetí země při přizpůsobování podmínek zpracování v zařízeních na produkci rybího tuku.

(6) Aby zbytečně nedošlo k narušení obchodu v důsledku správních postupů týkajících se schvalování a seznamů zařízení, na která se vztahují pozměněná pravidla, je vhodné prodloužit odchylku podle čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 2076/2005 do 30. dubna 2009.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽²⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽³⁾ Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 83.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 320, 18.11.2006, s. 13.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 27.

⁽⁶⁾ Viz strana 8 v tomto čísle Úředního věstníku.

- (7) Prodloužit by se měla rovněž odchylka stanovená v čl. 7 odst. 4 písm. b) nařízení (ES) č. 2076/2005 pro dovoz rybího tuku do Společenství, pro který bylo vydáno příslušné osvědčení v souladu s vnitrostátními pravidly, a to do 30. června 2009. Kromě toho by tato osvědčení měla být řádně vyplněna a podepsána před 30. dubnem 2009.
- (8) Nařízení (ES) č. 2076/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (9) Opatření stanovená v tomto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Článek 7 nařízení (ES) č. 2076/2005 se mění takto:

- 1) Odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Odchylně od ustanovení přílohy III oddílu VIII kapitoly IV části B nařízení (ES) č. 853/2004 mohou provozovatelé potravinářských podniků až do 30. dubna 2009 nadále dovážet rybí tuk ze zařízení ve třetích zemích, která byla za tímto účelem schválena dříve, než nařízení Komise (ES) č. 1020/2008 (*) vstoupilo v platnost.

(*) Úř. věst. L 277, 18.10.2008, s. 8.“

- 2) V odstavci 4 se písm. b) mění takto:

- i) datum „31. říjnem 2008“ se nahrazuje datem „30. dubnem 2009“,
- ii) datum „31. prosince 2008“ se nahrazuje datem „30. června 2009“.

Článek 2

Tato nařízení vstupuje v platnost desátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi
Androulla VASSILIOU
členka Komise

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1024/2008

ze dne 17. října 2008,

kterým se stanoví podrobná opatření k provádění nařízení Rady (ES) č. 2173/2005 o zavedení režimu licencí FLEGT pro dovoz dřeva do Evropského společenství

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2173/2005 ze dne 20. prosince 2005 o zavedení režimu licencí FLEGT pro dovoz dřeva do Evropského společenství⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 9 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Akční plán EU pro prosazování práva, správu a obchod v oblasti lesnictví (dále jen „FLEGT“) ⁽²⁾ stanoví opatření, jejichž cílem je boj proti nezákonné těžbě dřeva a souvisejícímu obchodu. Akční plán navrhuje vypracovat režim licencí pro prosazování práva, správu a obchod v oblasti lesnictví (dále jen „režim licencí FLEGT“) s cílem zajistit, aby bylo ze zemí účastnících se tohoto režimu dováženo pouze zákonným způsobem vytěžené dřevo.
- (2) Na základě tohoto režimu je cílem Společenství uzavírat se zeměmi a regionálními organizacemi (dále jen „partnerské země FLEGT“) dobrovolné dohody o partnerství. Na dřevařské výrobky vyvážené z partnerských zemí FLEGT do Společenství by se měla vztahovat licence FLEGT vydaná licenčním orgánem uvedené země. Licence FLEGT by měla v souladu s příslušnou dobrovolnou dohodou o partnerství FLEGT prokazovat zákonnost dřevařských výrobků, na něž se vztahuje.
- (3) Nařízení (ES) č. 2173/2005 stanoví postupy na úrovni EU pro provádění režimu licencí FLEGT, včetně požadavku, aby se na dovoz dřevařských výrobků do Společenství pocházejících z partnerských zemí FLEGT vztahovala licence FLEGT.

(4) Pro zajištění účinnosti režimu licencí FLEGT by měly příslušné orgány ověřovat, že se na dřevařské výrobky určené k propuštění do volného oběhu ve Společenství vztahuje licence FLEGT. Licence FLEGT by měla být přijata za předpokladu, že jsou splněny určité podmínky.

(5) Je proto nezbytné stanovit podrobná ustanovení, která se týkají podmínek přijetí licence FLEGT.

(6) Pro zajištění důsledného nakládání s licencemi FLEGT ze strany orgánů v členských státech je nezbytné stanovit informace, jež mají být součástí licence. Dále je nezbytné stanovit normalizovaný formát licencí FLEGT pro usnadnění jejich účinného ověřování.

(7) S ohledem na konkurenceschopnost mezinárodního trhu se dřevem vyžaduje provádění režimu licencí FLEGT, aby při postupech týkajících se propuštění dřevařských výrobků opatřených licencí FLEGT do volného oběhu nedocházelo ke zbytečnému prodlení v použití. Je proto nezbytné stanovit postupy ověřování a přijímání licence FLEGT, jež jsou co možná nejjednodušší a nejpraktičtější, ovšem bez toho, aby byla ohrožena důvěryhodnost systému.

(8) Společenství a členské státy se v rámci Lisabonské agendy zavázaly zvýšit konkurenceschopnost společností podnikajících v Evropě. Podle rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady 2004/387/ES ze dne 21. dubna 2004 o interoperabilním poskytování celoevropských služeb elektronické správy (e-Government) orgánům veřejné správy, podnikům a občanům (IDABC)⁽³⁾ by Komise a členské státy měly poskytovat účinné, efektivní a interoperabilní informační a komunikační systémy pro výměnu informací mezi orgány veřejné správy a občany Společenství.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 30.12.2005, s. 1.

⁽²⁾ KOM(2003) 251 v konečném znění.

⁽³⁾ Úř. věst. L 144, 30.4.2004, s. 65.

- (9) Ochranu fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů upravuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů ⁽¹⁾, což se v plné míře vztahuje na zpracování osobních údajů pro účely tohoto nařízení, zejména co se týče zpracování osobních údajů v licencích.
- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro prosazování práva, správu a obchod v oblasti lesnictví (FLEGT),

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

PŘEDMĚT A DEFINICE

Článek 1

Toto nařízení stanovuje prováděcí pravidla pro používání systému dovozu dřevařských výrobků podle článku 5 nařízení (ES) č. 2173/2005.

Článek 2

Pro účely tohoto nařízení se kromě definic uvedených v nařízení (ES) č. 2173/2005 použijí tyto definice:

- 1) „Dodávkou“ se rozumí množství dřevařských výrobků uvedených v přílohách II a III nařízení (ES) č. 2173/2005, na které se vztahuje licence FLEGT a která je poslána z partnerské země odesílatelem nebo přepravcem a je na celním úřadě předložena k propuštění do volného oběhu.
- 2) „Elektronickou licenci“ se rozumí licence FLEGT v digitální podobě, jež může být předložena nebo zpracována elektronicky a jež obsahuje veškeré použitelné informace v souladu s kolonkami stanovenými v příloze.
- 3) „Licencí v papírové podobě“ se rozumí licence FLEGT, jež je v souladu s formátem stanoveným v příloze.
- 4) „Příslušným orgánem (příslušnými orgány)“ se rozumí orgán(y) určený(é) členským státem k obdržení, přijímání a ověřování licencí FLEGT.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31.

KAPITOLA II

POŽADAVKY NA LICENCE FLEGT

Článek 3

1. Licence FLEGT, dále jen „licence“, může mít papírovou nebo elektronickou podobu.

2. Komise předá vzory nebo technické specifikace licence sepsané jednotlivými partnerskými zeměmi příslušným orgánům a celním orgánům jednotlivých členských států.

Článek 4

Používáním licence nejsou dotčeny jakékoli další formality, které se týkají pohybu zboží ve Společenství.

Článek 5

Příslušné orgány nebo celní orgány členského státu, ve kterém byla dodávka přihlášená k propuštění do volného oběhu, mohou požadovat, aby byla licence přeložena do úředního jazyka nebo jednoho z úředních jazyků uvedeného členského státu.

Odpovídající náklady nese dovozce.

KAPITOLA III

PŘIJÍMÁNÍ A OVĚŘOVÁNÍ

Článek 6

1. Licence se podává příslušným orgánům členského státu, ve kterém je dodávka, na kterou se uvedená licence vztahuje, předložena k propuštění do volného oběhu.

2. Příslušné orgány, na které odkazuje odstavec 1, informují celní orgány v souladu s platnými vnitrostátními postupy, jakmile je licence přijata.

3. Licence je považována za neplatnou, pokud je datum jejího podání pozdější než datum pozbytí platnosti uvedené v licenci.

4. Licence podaná před příjezdem dodávky, na kterou se vztahuje, může být přijata, pokud licence splní veškeré požadavky stanovené článkem 7 a další ověřování podle čl. 10 odst. 1 není považováno za nutné.

5. Pokud je považováno za nutné další ověřování licence či dodávky v souladu s články 9 a 10, je licence přijata pouze po uspokojivém dokončení uvedeného dalšího ověřování.

Článek 7

1. Licence v papírové podobě jsou v souladu s příslušným vzorem licence.

2. Licence v papírové i elektronické podobě poskytují informace uvedené v příloze v souladu s poznámkami k pokynům uvedenými v dané příloze.

Článek 8

1. Jakákoli vymazání nebo jakékoli změny licence nejsou přijímány, pokud tato vymazání nebo tyto změny nejsou uznány licenčním orgánem.

2. Prodloužení platnosti licence není přijato, pokud uvedené prodloužení není uznáno licenčním orgánem.

3. Duplikát nebo náhradní licence není přijata, pokud není vydána a uznána licenčním orgánem.

4. Licence není přijata, pokud po případném poskytnutí dalších informací v souladu s článkem 9 nebo po dalším šetření v souladu s článkem 10 bylo zjištěno, že licence neodpovídá dodávce.

Článek 9

V případě pochybností, zda mohou být licence, duplikát nebo náhradní licence přijaty, mohou příslušné orgány požadovat další informace od licenčního orgánu partnerské země.

Opis příslušné licence, její duplikát nebo náhradní licence mohou být předány spolu se žádostí.

Článek 10

1. Pokud je považováno za nezbytné další ověřování dodávky, než příslušné orgány rozhodnou, zda může být licence přijata, mohou být prováděny kontroly s cílem zjistit, zda dotyčná dodávka odpovídá informacím uvedeným v licenci,

a pokud je to nutné, zda odpovídá záznamům vedeným u licenčního orgánu a týkajícím se příslušné licence.

2. Pokud se objem nebo hmotnost dřevařských výrobků obsažených v dodávce určené k propuštění do volného oběhu neodchyluje o více než 10 % od objemu nebo hmotnosti uvedené v příslušné licenci, má se za to, že dodávka odpovídá informacím uvedeným v licenci, co se týče objemu nebo hmotnosti.

Článek 11

1. V kolonce 44 jednotného správního dokladu, ve kterém se uvádí celní prohlášení k propuštění do volného oběhu, se uvede odkaz na číslo licence, jež se vztahuje na dřevařské výrobky podléhající uvedenému celnímu prohlášení.

Pokud je celní prohlášení podáno prostřednictvím počítačového zpracování dat, je odkaz uveden v příslušné kolonce.

2. Dřevařské výrobky jsou propuštěny do volného oběhu pouze tehdy, pokud je dokončen postup popsany v čl. 6 odst. 2.

Článek 12

Pokud se příslušné orgány odlišují od celních orgánů, mohou členské státy pověřit celní orgány výkonem určitých funkcí příslušných orgánů.

Toto pověření se oznámí Komisi.

Článek 13

Postupy uvedené v této kapitole se provádí koordinovaným způsobem mezi příslušnými orgány a celními orgány.

KAPITOLA IV

ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY

Článek 14

1. Členské státy mohou pro výměnu a záznam údajů obsažených v licencích používat elektronické systémy.

2. Elektronické systémy uvedené v odstavci 1 umožňují výměnu údajů mezi příslušnými orgány a celními orgány členských států a mezi příslušnými orgány a celními orgány na jedné straně a Komisí nebo licenčním orgánem partnerských zemí na straně druhé.

3. Členské státy při zavádění těchto elektronických systémů berou ohled na komplementaritu, slučitelnost a interoperabilitu. Rovněž zohlední pokyny stanovené Komisí.

Článek 15

Elektronické systémy uvedené v čl. 14 odst. 1 mohou mimo jiné obsahovat:

- a) postup pro získávání a zaznamenávání údajů obsažených v licencích;
- b) postup pro výměnu údajů obsažených v licencích;
- c) prostředky pro uložení údajů obsažených v licencích.

KAPITOLA V

OCHRANA ÚDAJŮ

Článek 16

Toto nařízení nepostihuje úroveň ochrany fyzických osob a žádným způsobem ji neovlivňuje v souvislosti se zpracováním osobních údajů podle ustanovení práva Společenství a podle vnitrostátních právních předpisů, a zejména nemění povinnosti a práva stanovená ve směrnici 95/46/ES. Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů je zajištěna zejména s ohledem na jakékoli zveřejnění nebo sdělení osobních údajů obsažených v licenci.

KAPITOLA VI

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 17

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne, kdy se použije první změna přílohy I nařízení (ES) č. 2173/2005 přijatá podle článku 10 uvedeného nařízení.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi
Stavros DIMAS
člen Komise

Poznámky k pokynům

Obecně:

- Vyplňte hůlkovým písmem.
- Kódy ISO, pokud jsou uváděny, se vztahují k mezinárodnímu standardnímu kódu jakékoli země složenému ze dvou písmen.

| | | |
|-----------|--------------------------------------|---|
| Kolona 1 | Vydávající subjekt | Uvedte název a adresu licenčního orgánu. |
| Kolona 2 | Pro účely vydávající země | Kolona pro účely vydávající země. |
| Kolona 3 | Číslo licence FLEGT | Uvedte číslo vydání. |
| Kolona 4 | Datum ukončení platnosti | Doba platnosti licence. |
| Kolona 5 | Země vývozu | Týká se partnerské země, odkud byly dřevařské výrobky vyvezeny do EU. |
| Kolona 6 | Kód ISO | Uvedte kód partnerské země uvedené v kolonce 5 skládající se ze dvou písmen. |
| Kolona 7 | Způsob dopravy | Uvedte způsob dopravy při vývozu. |
| Kolona 8 | Držitel licence | Uvedte název a adresu vývozce. |
| Kolona 9 | Obchodní název | Uvedte obchodní název dřevařského výrobku (dřevařských výrobků). |
| Kolona 10 | Položka HS a popis | Uvedte čtyřmístný nebo šestmístný zbožový kód stanovený podle harmonizovaného systému popisu a číselného označování zboží. |
| Kolona 11 | Obecný nebo vědecký název | Uvedte obecný nebo vědecký název druhu dřeva použitého ve výrobku. Pokud směsný výrobek obsahuje více než jeden druh dřeva, použijte zvláštní řádek. Je možné vynechat u směsného výrobku nebo složky, jež obsahuje více druhů, které již ztratily svou identitu (např. dřevotřísková deska). |
| Kolona 12 | Země těžby | Uvedte země, kde byly vytěženy druhy dřeva uvedené v kolonce 10. Pokud se jedná o směsný výrobek, uvedte všechny zdroje použitého dřeva. Je možné vynechat u směsného výrobku nebo složky, jež obsahuje více druhů, které již ztratily svou identitu (např. dřevotřísková deska). |
| Kolona 13 | Kódy ISO | Uvedte kód ISO zemí uvedených v kolonce 12. Je možné vynechat u směsného výrobku nebo složky, jež obsahuje více druhů, které již ztratily svou identitu (např. dřevotřísková deska). |
| Kolona 14 | Objem (v m ³) | Uvedte celkový objem v m ³ . Je možné vynechat, pokud byla informace uvedena v kolonce 15. |
| Kolona 15 | Čistá hmotnost | Uvedte celkovou hmotnost v kg. Ta je vymezena jako čistá hmotnost dřevařských výrobků bez bezprostředního kontejneru nebo jakéhokoli jiného obalu, s výjimkou podpěr, oddělovačů, nálepek atd. Je možné vynechat, pokud byla informace uvedena v kolonce 14. |
| Kolona 16 | Počet jednotek | Uvedte počet jednotek, pokud se počet vyrobených výrobků nejlépe počítá tímto způsobem. Je možné vynechat. |
| Kolona 17 | Odlišující znaky | Uvedte jakékoli případné odlišné znaky, např. číslo šarže, číslo nákladního listu. Je možné vynechat. |
| Kolona 18 | Podpis a razítko vydávajícího orgánu | Tuto kolonku podepíše oprávněný úředník a opatří ji úředním razítkem licenčního orgánu. Uvede se rovněž místo a datum. |

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1025/2008

ze dne 17. října 2008

o zapsání názvu do Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení
[Radicchio di Chioggia (CHZO)]

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 4 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Radicchio di Chioggia“ předložená Itálií byla v souladu s čl. 6 odst. 2 prvním pododstavcem uvedeného nařízení a podle čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 510/2006 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.

- (2) Protože nebyla Komisi oznámena žádná námitka podle článku 7 nařízení (ES) č. 510/2006, může být uvedený název zapsán do rejstříku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název uvedený v příloze tohoto nařízení se zapisuje do rejstříku.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Úř. věst. C 41, 15.2.2008, s. 26.

PŘÍLOHA

Zemědělské produkty určené k lidské spotřebě, uvedené v příloze I Smlouvy

Třída 1.6 Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

ITÁLIE

Radicchio di Chioggia (CHZO)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1026/2008**ze dne 17. října 2008,****kterým se mění nařízení (ES) č. 1003/2008, kterým se stanoví dovozní clo v odvětví obilovin platné ode dne 16. října 2008**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1249/96 ze dne 28. června 1996, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o dovozní cla v odvětví obilovin ⁽²⁾, a zejména na čl. 2 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dovozní cla v odvětví obilovin použitelná ode dne 16. října 2008 byla stanovena nařízením Komise (ES) č. 1003/2008 ⁽³⁾.

- (2) Vypočítaný průměr dovozních cel se odchyluje o více než 5 EUR/t od stanoveného cla, a proto je třeba upravit dovozní cla stanovená nařízením (ES) č. 1003/2008.

- (3) Nařízení (ES) č. 1003/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy I a II nařízení (ES) č. 1003/2008 se nahrazují přílohami tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 18. října 2008.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽³⁾ Úř. věst. L 275, 16.10.2008, s. 34.

PŘÍLOHA I

Dovozní cla za produkty podle čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 použitelná ode dne 18. října 2008

| Kód KN | Popis zboží | Dovozní clo ⁽¹⁾ (EUR/t) |
|---------------|---|---------------------------------------|
| 1001 10 00 | PŠENICE tvrdá vysoké jakosti | 0,00 ⁽²⁾ |
| | střední jakosti | 0,00 ⁽²⁾ |
| | nízké jakosti | 0,00 ⁽²⁾ |
| 1001 90 91 | PŠENICE obecná, k setí | 0,00 |
| ex 1001 90 99 | PŠENICE obecná vysoké jakosti, jiná než osivo | 0,00 ⁽²⁾ |
| 1002 00 00 | ŽITO | 24,16 ⁽²⁾ |
| 1005 10 90 | KUKUŘICE, jiná než hybridní osivo | 8,68 |
| 1005 90 00 | KUKUŘICE, jiná než osivo ⁽³⁾ | 8,68 ⁽²⁾ |
| 1007 00 90 | zrna ČIROKU, jiná než hybridy k setí | 24,16 ⁽²⁾ |

⁽¹⁾ Pro zboží, které je do Společenství dopravováno přes Atlantický oceán nebo Suezským průplavem může podle čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 1249/96 dovozce získat snížení cla ve výši:

- 3 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází ve Středozemním moři,
- 2 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází v Dánsku, Estonsku, Irsku, Litvě, Lotyšsku, Polsku, Finsku, Švédsku, Spojeném království nebo na atlantickém pobřeží Iberského poloostrova.

⁽²⁾ V souladu s nařízením (ES) č. 608/2008 se použití tohoto práva pozastavuje.

⁽³⁾ Dovození může být poskytnuto paušální snížení ve výši 24 EUR/t, pokud jsou splněny podmínky stanovené v čl. 2 odst. 5 nařízení (ES) č. 1249/96.

PŘÍLOHA II

Prvky výpočtu cel stanovených v příloze I

15.10.2008-16.10.2008

1. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

(EUR/t)

| | Pšenice obecná ⁽¹⁾ | Kukuřice | Pšenice tvrdá, vysoké jakosti | Pšenice tvrdá, střední jakosti ⁽²⁾ | Pšenice tvrdá, nízké jakosti ⁽³⁾ | Ječmen |
|-----------------------|-------------------------------|----------|-------------------------------|---|---|--------|
| Burza | Minnéapolis | Chicago | — | — | — | — |
| Kotace | 195,25 | 112,11 | — | — | — | — |
| Cena FOB USA | — | — | 281,83 | 271,83 | 251,83 | 115,36 |
| Prémie – Záliv | — | 16,98 | — | — | — | — |
| Prémie – Velká jezera | 4,76 | — | — | — | — | — |

⁽¹⁾ Kladná premie 14 EUR/t zahrnuta (čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).⁽²⁾ Záporná premie 10 EUR/t (čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).⁽³⁾ Záporná premie 30 EUR/t (čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).

2. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

Náklady za přepravu: Mexický záliv–Rotterdam: 18,80 EUR/t

Náklady za přepravu: Velká jezera–Rotterdam: 17,51 EUR/t

II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

ROZHODNUTÍ

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 14. října 2008,

kterým se zahajuje šetření podle čl. 18 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 980/2005 s ohledem na účinné uplatňování některých úmluv o lidských právech na Srí Lance

(2008/803/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

skému či ponižujícímu zacházení nebo trestání a Úmluvu o právech dítěte, nejsou účinně uplatňovány.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 980/2005 ze dne 27. června 2005 o uplatňování systému všeobecných celních preferencí ⁽¹⁾, a zejména na čl. 18 odst. 2 uvedeného nařízení,

- (2) Mezinárodní pakt o občanských a politických právech, Úmluva proti mučení a jinému krutému, nelidskému či ponižujícímu zacházení nebo trestání a Úmluva o právech dítěte jsou uvedeny jako základní úmluvy o lidských právech v příloze III části A bodech 1, 5 a 6 nařízení (ES) č. 980/2005.

po konzultaci Výboru pro všeobecné celní preference,

vzhledem k těmto důvodům:

- (3) V čl. 16 odst. 2 nařízení (ES) č. 980/2005 se stanoví dočasné odnětí zvláštního pobídkového režimu uvedeného v kapitole II oddíle 2 uvedeného nařízení, pokud vnitrostátní právní předpisy, které provádějí tyto úmluvy uvedené v příloze III nařízení, jež byly ratifikovány při plnění požadavků čl. 9 odst. 1 a 2, nejsou účinně uplatňovány.

- (1) Zprávy, prohlášení a informace Organizace spojených národů, které jsou Komisi k dispozici, včetně zprávy zvláštního zpravodaje pro mimosoudní popravky ze dne 27. března 2006, prohlášení zvláštního poradce zvláštního představitel pro děti a ozbrojený konflikt ze dne 13. listopadu 2006 a prohlášení zvláštního zpravodaje pro mučení a jiné kruté, nelidské nebo ponižující zacházení ze dne 29. října 2007, i další veřejně dostupné zprávy a informace z jiných spolehlivých zdrojů, včetně nevládních organizací, naznačují, že vnitrostátní právní předpisy Demokratické socialistické republiky Srí Lanky, které provádějí mezinárodní úmluvy o lidských právech, a zejména Mezinárodní pakt o občanských a politických právech, Úmluvu proti mučení a jinému krutému, nelid-

- (4) Komise prozkoumala informace, jež obdržela, a zjistila, že zakládají dostatečné důvody pro zahájení šetření s cílem zjistit, zda jsou právní předpisy Srí Lanky týkající se uznávání a ochrany základních lidských práv účinně uplatňovány. To dále umožní určit, zda je dočasné odnětí zvláštního pobídkového režimu opodstatněné.

- (5) Konzultace s Výborem pro všeobecné celní preference proběhla dne 23. září 2008,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 169, 30.6.2005, s. 1.

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Komise zahajuje šetření s cílem zjistit, zda jsou vnitrostátní právní předpisy Demokratické socialistické republiky Srí Lanky, které provádějí Mezinárodní pakt o občanských a politických právech, Úmluvu proti mučení a jinému krutému, nelidskému či ponižujícímu zacházení nebo trestání a Úmluvu o právech dítěte, účinně uplatňovány.

V Bruselu dne 14. října 2008.

Za Komisi
Catherine ASHTON
členka Komise

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 17. října 2008,

kterým se mění rozhodnutí 2004/211/ES, pokud jde o položky týkající se Brazílie, Černé Hory a Srbska v seznamu třetích zemí a jejich částí, ze kterých je povolen dovoz živých koňovitých a spermatu, vajíček a embryí druhů koňovitých do Společenství

(oznámeno pod číslem K(2008) 6024)

(Text s významem pro EHP)

(2008/804/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 90/426/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních předpisech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí⁽¹⁾, a zejména na čl. 12 odst. 1 a 4 a čl. 19 úvodní větu a body i) a ii) uvedené směrnice,s ohledem na směrnici Rady 92/65/EHS ze dne 13. července 1992 o veterinárních předpisech pro obchod se zvířaty, spermatem, vajíčky a embryi uvnitř Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní veterinární předpisy Společenství uvedené v příloze A oddílu I směrnice 90/425/EHS⁽²⁾, a zejména na čl. 17 odst. 3 písm. a) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 90/426/EHS stanoví veterinární podmínky dovozu živých koňovitých do Společenství. Stanoví, že dovoz koňovitých do Společenství je povolen pouze ze třetích zemí nebo částí jejich území, které jsou po dobu nejméně šesti měsíců prosté vozňivky.
- (2) Rozhodnutí Komise 2004/211/ES ze dne 6. ledna 2004, kterým se stanoví seznam třetích zemí a částí jejich území, ze kterých členské státy povolují dovoz živých koňovitých a spermatu, vajíček a embryí druhů koňovitých⁽³⁾, stanoví seznam třetích zemí nebo, v případě regionalizace, jejich částí, ze kterých členské státy povolují dovoz koňovitých a jejich spermatu, vajíček a embryí, a uvádí ostatní podmínky, které se na tento dovoz vztahují. Tento seznam je stanoven v příloze I uvedeného rozhodnutí.
- (3) Na částech území Brazílie se vyskytuje venezuelská encefalomyelitida koní a vozňivka, proto je dovoz koňovi-

tých, a v důsledku toho také dovoz jejich spermatu, vajíček a embryí, povolen pouze z částí území této země prostých nákazy, které jsou ve sloupci 4 přílohy I rozhodnutí 2004/211/ES označeny jako „BR-1“. Uvedený seznam zahrnuje stát São Paulo.

- (4) V září 2008 Brazílie oznámila Světové organizaci pro zdraví zvířat (OIE), že byl potvrzen případ vozňivky u koně na předměstí ve státě São Paulo. Vzhledem k tomu, že tento stát již není prostý vozňivky, měl by být odstraněn ze seznamu uvedeného v příloze I rozhodnutí 2004/211/ES.
- (5) Na základě informací a záruk, které Brazílie poskytla, je však možné na omezenou dobu povolit z části území státu São Paulo zpětný dovoz evidovaných koní po jejich dočasném vývozu v souladu s požadavky rozhodnutí Komise 93/195/EHS ze dne 2. února 1993 o veterinárních podmínkách a veterinárních osvědčeních pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce po jejich dočasném vývozu⁽⁴⁾.
- (6) Seznam uvedený v příloze I rozhodnutí 2004/211/ES by měl dále zohlednit rozdělení celních území Černé Hory a Srbska a tyto dvě třetí země by měly být uvedeny na seznam zvlášť, což umožní dovoz živých koňovitých, jejich spermatu, vajíček a embryí jak z Černé Hory, tak ze Srbska za stejných doplňkových podmínek, jak jsou nyní v uvedené příloze stanoveny pro položku „Srbsko a Černá Hora“.
- (7) Příloha I rozhodnutí 2004/211/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 42.⁽²⁾ Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 54.⁽³⁾ Úř. věst. L 73, 11.3.2004, s. 1.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 86, 6.4.1993, s. 1.

- (8) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha I rozhodnutí 2004/211/ES se mění takto:

- 1) položka pro Brazílii se nahrazuje tímto:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|----------|------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----------------------|
| „BR | Brazílie | BR-0 | celá země | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | BR-1 | státy Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, Mato Grosso do Sul, Goiás, Minas Gerais, Rio de Janeiro, Espíritu Santo, Rodónia, Mato Grosso | D | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| | | BR-2 | Sociedade Hípica Paulista, letiště Viracopos a dálnice mezi těmito dvěma areály ve státě São Paulo | D | — | X | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | platí do 15.11.2008“ |

- 2) mezi položku týkající se Maroka a položku pro Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii se vkládá tato položka pro Černou Horu:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|------------|------|-----------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| „ME | Černá Hora | ME-0 | celá země | | B | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X“ |
|-----|------------|------|-----------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|

- 3) mezi položku týkající se Kataru a položku pro Rusko se vkládá tato položka pro Srbsko:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|--------|------|-----------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| „RS | Srbsko | RS-0 | celá země | | B | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X“ |
|-----|--------|------|-----------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|

- 4) položka týkající se Srbska a Černé Hory se zrušuje.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 17. října 2008.

Za Komisi
Androulla VASSILIOU
členka Komise

POZNÁMKA PRO ČTENÁŘE

Orgány se rozhodly, že ve svých textech již nebudou uvádět odkazy na poslední změny a doplňky citovaných aktů.

Pokud není uvedeno jinak, akty, na které se odkazuje v textech zde zveřejněných, se rozumí akty v platném znění.